

go2.gwinnett.k12.ga.us

Portal de información en el Internet para padres de familia de las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett



Un nuevo recurso disponible para los padres en Gwinnett

Esta era de información en la que vivimos hoy en día, permite que haya una gran variedad de información disponible al alcance de sus manos. Si usted es padre/madre de un alumno que asiste a las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett (*GCPS*), el nuevo portal de información en el Internet para padres será un nuevo recurso valioso para obtener información sobre el desempeño académico de su hijo/a. El portal, que se conoce como *go2 Portal*, es una manera segura de que *GCPS* le envíe información acerca de sus hijos. Imagínese poder adquirir información crucial acerca de la escuela de manera segura, a cualquier hora y desde cualquier lugar. . .lo único que necesita es una computadora con acceso al Internet, una identificación del usuario (*user ID*), y una contraseña (*password*).

Cronograma:

- La eficacia del *go2 Portal* se evaluará en la agrupación escolar de Dacula durante el primer semestre.
- Comenzando desde el segundo semestre, el distrito permitirá que el *go2 Portal* se ponga a disposición de los padres de familia en todas las escuelas.

¿Qué tipo de información puede obtener acerca del estudiante en el *go2 Portal*?

- Asistencia
- Calificaciones
- Historial de cursos
- Historial de exámenes estudiantiles
- Horarios de clases
- Disciplina

Su escuela le ofrecerá detalles adicionales, como también información para inscribirse.

go2.gwinnett.k12.ga.us



un recurso en el Internet para padres de familia

un recurso en el Internet para padres de familia

Preguntas frecuentes sobre el Portal de información en el Internet para padres

¿Qué es el portal para padres de familia (Parent Portal)?

El portal de información en el Internet para padres de familia de las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett ofrece a los padres y tutores, acceso oportuno, seguro y en línea, a las calificaciones y asistencia escolar de sus hijos. También incluye detalles sobre su expediente de disciplina y el historial de exámenes estudiantiles que ha tomado el niño. En resumen, el portal de información en el Internet para padres de familia es un instrumento de comunicación fácil de usar que permite que usted se involucre y participe aún más en la educación de sus hijos.

Entiendo que las escuelas en la agrupación escolar de Dacula evaluarán la eficacia del portal de información en el otoño.

¿Cuándo tendrán los padres del resto del Condado, acceso a este portal de información en el Internet?

El portal estará disponible en enero, para todos los padres del sistema escolar.

¿Cómo me inscribo?

Llene el formulario de inscripción que está disponible en la escuela de su niño. Usted debe devolver este formulario en persona para permitir que la escuela verifique su identidad.

- **Si tiene una dirección de correo electrónico:** Su dirección de correo electrónico servirá como su identificación de usuario (*user ID*). Unos días después de que devuelva el formulario, usted recibirá un mensaje por correo electrónico con la dirección *URL* que lo dirige al portal de información y un número de varios dígitos o una clave de autenticación específica para su niño. Usted podrá entonces crear su propia contraseña al llenar inscripción en línea.
- **Si no tiene una dirección de correo electrónico:** GCPS le asignará una identificación de usuario. Se le pedirá que se presente en la escuela para solicitar su identificación de usuario (*user ID*), la dirección *URL* que lo dirige al portal de información para padres, y un número de varios dígitos o una clave de autenticación específica para su niño.

Para terminar el proceso de inscripción, visite el portal de información en el Internet para padres en go2.gwinnett.k12.ga.us. En el espacio indicado, incluya su dirección de correo electrónico o la identificación que le asignó GCPS, y copie y pegue o escriba la clave de autenticación específica para su niño. Después de responder a las preguntas para confirmar su identidad como padre de familia/tutor y completar el acuerdo para usuarios, tendrá acceso a la información referente a su niño por medio del portal. (Nota: Usted debe inscribir a cada niño de su familia usando la clave de autenticación específica para cada niño).

¿Qué se necesita (en cuanto a programas o computadora) para conectarse al portal?

- Una computadora con Internet
- Un navegador de Internet actualizado (la sección *Parent Portal* en la página Web de GCPS contiene una lista de navegadores o *browsers* aceptables).
- Una identificación del usuario (*user ID*) que puede ser su dirección de correo electrónico o la identificación que le asignó GCPS.
- La contraseña o *password* que usted creó durante el proceso de inscripción.
- Una clave de autenticación (número de varios dígitos) específica para su niño. Si tiene más de un niño, usted debe inscribir a cada uno con el número que se le asignó a él/ella.

¿Qué puedo encontrar en el portal de información para padres?

Los padres y tutores tienen acceso a la siguiente información en la página de inicio del portal de información para padres: Asistencia (*Attendance*), calificaciones (*Grades*), Historial de cursos (*Course History*), Historial de exámenes (*Test History*), Horarios (*Schedules*), y Disciplina (*Discipline*).

¿Pueden otras personas ver los expedientes de mi niño?

No. Una identificación del usuario y contraseña asegura que solamente las personas autorizadas tengan acceso a los expedientes del alumno. Le pedimos que mantenga su identificación y contraseña en un lugar seguro y confidencial.

¿Encontraré las calificaciones de cualquier grado escolar y clase?

Las calificaciones más recientes de alumnos desde el 2° al 12° grado se incluirán cada semana conforme las actualicen los maestros de su niño. Las calificaciones para clases tales como arte, música, educación física, etc. y otros

programas especiales tal vez no se incluyan sino hasta el final del periodo de calificaciones. El historial de cursos también se encuentra disponible para alumnos de secundaria (*middle school*) y escuela superior (*high school*).

¿Qué dirección URL utilizo para tener acceso al portal de información para padres? go2.gwinnett.k12.ga.us

¿Qué debo hacer si se me olvida mi identificación de usuario o contraseña?

- **Si tiene una dirección de correo electrónico:** En la página de inicio donde debe incluir su identificación de usuario, haga clic en el enlace “*Forget your user ID or password?*” Aparecerá otra página. Ingrese el número de identificación del estudiante y una dirección de correo electrónico. Si tenemos en nuestros archivos el correo electrónico que concuerda con el número del estudiante, entonces le enviaremos a esa dirección la información pertinente a su cuenta. Si aún no puede utilizar la contraseña después de seguir estos pasos, llame a la oficina de la escuela.
- **Si no tiene dirección de correo electrónico:** Llame a la oficina principal de la escuela de su niño.

¿Cómo obtengo ayuda para explorar el contenido del portal?

Se anima a que los padres observen el video de entrenamiento disponible en la página de Internet del sistema escolar. Una de las mejores formas de conocer el contenido de esta página de Internet para padres es visitando la página y explorándola a su propio ritmo.

¿Qué debo hacer si no recibí la información para activar el portal?

Llene el formulario de inscripción disponible en la página de Internet de las escuelas o en la escuela del niño. Devuelva este formulario en persona, a la oficina principal de su escuela.

¿Cuándo puedo tener acceso al portal para padres?

En enero, cuando el portal se ponga a disposición de todos los padres del sistema escolar, el portal estará abierto las 24 horas del día, los siete días de la semana, para los padres/tutores que se hayan inscrito.

¿Puedo tener acceso al portal de información para padres desde cualquier lugar (casa, trabajo, biblioteca, etc.)?

Sí. Usted puede visitar el portal de información para padres desde cualquier computadora que tenga acceso al Internet.

¿Qué puedo hacer si no me puedo conectar al portal de información?

- Primero, asegúrese que su servicio de Internet esté funcionando correctamente.
- Después, revise que esté usando la identificación del usuario, contraseña y dirección *URL* (go2.gwinnett.k12.ga.us) correctos.
- Si aún no puede conectarse, comuníquese con la escuela de su niño durante horas escolares para ayuda adicional.

¿Qué puedo hacer si la información de mi hijo/a no es correcta o si tengo alguna pregunta sobre sus calificaciones o asistencia?

Es mejor que siempre se comunique primero con el maestro de su niño.

¿Puedo enviar un mensaje de correo electrónico al maestro de mi niño usando el portal?

No. No puede enviar mensajes de correo electrónico por medio del portal. Sin embargo, todos los maestros de GCPS tienen una dirección de correo electrónico. Los padres deben continuar utilizando esa dirección electrónica como también otros métodos ya establecidos para comunicarse con los maestros.

¿Con qué frecuencia se va a actualizar la información en el portal?

La mayoría de la información, incluyendo la asistencia, se actualiza a diario. Las calificaciones se incluirán en el portal cada viernes conforme los maestros las actualicen. El historial de exámenes se incluirá cuando los resultados de pruebas estandarizadas se encuentren disponibles.

¿Se les notificará a los padres si el portal de información para padres no está funcionando (si se está haciendo algún mantenimiento, etc.)?

En la página de inicio del portal para padres se colocarán detalles sobre las ocasiones cuando se ha planeado que el portal esté fuera de servicio por mantenimiento.

¿Hay algún costo asociado con el uso del portal de información?

No. El portal de información es un servicio gratis para padres de familia en Gwinnett.

¿Continuaré recibiendo las calificaciones de mi hijo/a por correo electrónico como lo he estado haciendo hasta ahora?

Sí. El portal es solamente otra herramienta para mejorar la comunicación entre la escuela y el hogar. El portal debe complementar, pero no reemplazar, los métodos que existen en el momento para fomentar la comunicación entre usted y la escuela.